

НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ 2009-2014



ДОГОВОР ЗА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ

Програма BG 14 „Изграждане на капацитет и сътрудничество в областта на съдебната власт”

Регистрационен номер на договора	
Регистрационен номер на предефинирания проект	NFM-2013-BG14-2
Наименование на проекта	Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система
Бенефициент	ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ
Максимална обща сума	785 000 евро
Срок на изпълнение на проекта	30 (тридесет) месеца

ДОГОВОР (специални условия)

Днес, 11.02.2013 г., в гр. София, между:

1. МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО, БУЛСТАТ 000695349, представлявано от Диана Ковачева – министър на правосъдието и Десислава Гьошева – началник на отдел ФСД, с адрес: гр. София, 1040, ул. „Славянска” № 1, наричано по-долу Програмен оператор, от една страна,

и

2. ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ с БУЛСТАТ/ЕИК 12 15 13 231, представляван от Соня Найденова в качеството ѝ на Представляващ ВСС и Галина Карагьозова в качеството ѝ на член на ВСС и Ръководител проект, с адрес гр. София, ул. „Екзарх Йосиф” № 12, наричан по-долу Бенефициент,

се сключи настоящия договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) Програмният оператор предоставя безвъзмездна финансова помощ за изпълнение на проект „Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система”, наричан по-нататък „Проекта”, а Бенефициентът приема предоставената безвъзмездна финансова помощ и се задължава да изпълни Проекта при спазване на изискванията на договора.

(2) Програмният оператор предоставя безвъзмездната финансова помощ на Бенефициента съгласно специалните условия на този договор, Общите условия (Приложение 1), както и всички други приложения към него.

(3) Бенефициентът се задължава да изпълнява всички задължения, произтичащи от този договор, Общите условия и останалите негови приложения, точно и качествено, в срок и на собствена отговорност, при стриктно спазване на приложимото национално законодателство и европейско законодателство, както и правната рамка на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014- Споразумението между Кралство Норвегия и Европейския съюз относно Норвежкия финансов механизъм,

Регламентът относно изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014, Меморандумът за разбирателство относно изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014, Програмното споразумение между Министерството на външните работи и Националното координационно звено на Република България и други правила и указания, приети от Норвежкото министерство на външните работи.

(4) Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА И НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Срокът за изпълнение на проекта по настоящия договор е 30 (тридесет) месеца, считано от датата на влизане в сила на настоящия договор

(2) Срокът на договора има действие до верифициране на всички разходи и извършване на окончателното плащане.

(3) Сроковете по ал. 1 и ал. 2 спират да текат при възникване на извънредни (force major) обстоятелства, предвидени в Общите условия.

ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТА

Чл. 3. (1) Общата стойност на проекта възлиза на **785 000 (седемстотин осемдесет и пет хиляди) евро или 1 535 326,55 лева (един милион петстотин тридесет и пет хиляди триста двадесет и шест лева и петдесет и пет стотинки) по фиксирания курс на БНБ**, както е посочено в бюджета на проекта по Приложение 2 – предефиниран проект. Безвъзмездната финансова помощ изцяло покрива общата стойност на проекта.

(2) Всички допустими разходи на проекта, за който се предоставя финансиране от Норвежкия финансов механизъм (НФМ) 2009-2014, са оценени на **785 000 (седемстотин осемдесет и пет хиляди) евро**, както е описано в бюджета по Приложение 2.

(3) Преките и непреките допустими разходи по проекта за целите на този договор и по смисъла на Регламента за изпълнението на НФМ 2009-2014 са описани в Общите условия.

(4) Разходите, които се считат за недопустими, са описани в Общите условия.

(5) За допустими се считат разходите, възникнали в периода от сключване на договора до 30.04.2016 г., при положение, че са фактурирани, разплатени и доставени (по отношение на стоките) или извършени (по отношение на услугите) в срок до 30-дни от крайната дата на допустимост.

Чл. 4. Доказването на разходите се извършва съобразно правилата на Общите условия.

ИЗВЪРШВАНЕ НА ПЛАЩАНИЯ

Чл. 5. (1) Плащанията по проекта се извършват както следва:

1. Авансово плащане в полза на Бенефициента в размер до 30 % от стойността на договора се извършва в рамките на 10 работни дни след подаване на надлежно оформено искане за авансово плащане при наличието на отпуснат лимит от Министерство на финансите по банковата сметка на програмния оператор за съответната програмна област.

2. Междинни плащания към Бенефициента се извършват след верифициране на действително извършени и платени от Бенефициента разходи въз основа на:

2.1. искане за междинно плащане по образец;

2.2. междинен доклад по образец;

2.3. отчетни финансови документи на хартиен и електронен носител: заверени копия на документи, които доказват изпълнението на дейностите, предвидени в проекта, копия на всички разходооправдателни документи, както и копия на платежните документи и други отчетни документи, придружени с опис; заверени хронологични счетоводни ведомости за отчетния период и отчет за разходваните средства по проекта.

3. Окончателно плащане към Бенефициента се извършва след верифициране на действително извършени и платени от Бенефициента разходи въз основа на:

3.1. искане за окончателно плащане по образец;

3.2. окончателен доклад по образец;

3.3. отчетни финансови документи на хартиен и електронен носител: заверени копия на документи, които доказват изпълнението на дейностите, предвидени в проекта, копия на всички разходооправдателни документи, както и копия на платежните документи и други отчетни документи,

придружени с опис; заверени хронологични счетоводни ведомости за отчетния период и отчет за разходваните средства по проекта.

(2) В рамките на 15 (петнадесет) работни дни след получаване Програмният оператор одобрява или мотивирано отхвърля междинния или окончателния доклад и извършва съответно междинното или окончателното плащане в срок от 5 (пет) работни дни от одобряването на отчетите на бенефициента от ръководителя на програмния оператор или изисква допълнителна документация и/или информация по изпълнението на проекта. Бенефициентът предоставя в срок от 5 (пет) работни дни допълнителна информация или нов доклад.

(3) Плащанията се извършват по банков път, в лева, по следната банкова сметка на Бенефициента.

Име на банката: Българска народна банка

Адрес на банковия клон: гр. София 1000, пл. "Княз Александър I" №1

Пълно наименование на държателя на сметката:

Висш съдебен съвет

BIC код на БНБ: BNBG BGSD

IBAN: BG69 BNBG 9661 3100 1738 01

ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОТЧЕТИ И ДРУГА ДОКУМЕНТАЦИЯ

Чл. 6. Разпоредбите, свързани с представянето на докладите и отчетите, са описани в Общите условия.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПРОГРАМНИЯ ОПЕРАТОР

Чл. 7. Правата и задълженията на програмния оператор са описани в Общите условия.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА БЕНЕФИЦИЕНТА

Чл. 8. (1) Бенефициентът изпълнява проекта съобразно посоченото в специалните условия на този договор и неговите приложения – Общи условия (Приложение 1) и предефиниран проект (Приложение 2);

(2) Промяна на план-графика и срока за изпълнение на проекта се допуска чрез сключване на допълнително споразумение.

Чл. 9. (1) Бенефициентът трябва да информира Програмния оператор за всички запланувани промени на екипа, отговорен за изпълнението на проекта в подходящ срок. Ако Програмният оператор не изпрати своето мотивирано възражение в рамките на 10 (десет) работни дни след официалното уведомление, то промените в екипа се считат за съгласувани с Програмния оператор.

ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Чл. 10. (1) Бенефициентът провежда обществени поръчки по проекта съгласно националното законодателство за обществените поръчки.

(2) Изискванията по чл. 1.4, пр.4 и чл. 14 от Общите условия не се прилагат по отношение на вече започналите процедури или сключени договори от Бенефициента, които могат да се използват за целите на настоящия проект.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 11. Прекратяването на договора се извършва на основанията, предвидени в Общите условия.

ОБЩИ АДМИНИСТРАТИВНИ УСЛОВИЯ

Чл. 12. (1) Цялата кореспонденция, свързана с настоящия договор, трябва да бъде в писмена форма, трябва да съдържа регистрационния номер на договора, наименованието и логото на Проекта, и се изпраща на следните адреси:

За Програмния оператор:
Министерство на правосъдието
Гр. София, ул. „Славянска” № 1.

За Бенефициента:

Висш съдебен съвет

Гр. София, ул. „Екзарх Йосиф” №12

(2) Всяка промяна на адреса на Бенефициента се съобщава на Програмния оператор в писмена форма.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 13. (1) Всякакви промени в текста на договора, вкл. на приложенията към него, се правят в писмена форма чрез сключване на допълнително споразумение, като искането за промяна се представя на Програмния оператор в едномесечен срок преди влизането на съответната промяна в сила, а при невъзможност за спазване на този срок – в друг подходящ срок.

(2) С едностранно писмено уведомление се извършват само промени на административната информация като име, адрес или представител на Бенефициента, телефон за контакти, банкова сметка и др., които не са пряко свързани с изпълнението на договора и Проекта.

(3) Бенефициентът е длъжен да уведоми писмено Програмния оператор за всички промени по административната информация в срок от три работни дни от влизане в сила на промяната.

Чл. 14. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 15. За неуредените с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на гражданското законодателство на Република България и Общностното право, включително Регламентът за изпълнение на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

Чл. 16. Програмният оператор има право да утвърждава образци на бланки, заявления, искания за целите и нуждите на настоящия договор и проект, които са задължителни за Бенефициента след писмено уведомяване за това.

Чл. 17. В случай на противоречие между разпоредбите на Приложенията и специалните условия на договора, с предимство се прилагат специалните условия.

Чл. 18. При промяна на приложимото национално или общностно законодателство страните се задължават да изменят клаузите по настоящия договор съобразно тази промяна.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Чл. 19. Следните документи представляват Приложения към настоящия договор и са неразделна част от него:

- Общи условия – Приложение 1;
- Предефиниран проект – Приложение 2, включително бюджет и екип за управление;

Настоящият договор се сключи в 3 (три) еднакви екземпляра на български език, два броя за Програмния оператор и един за Бенефициента.

За Министерство на правосъдието:

За бенефициента:

ДИАНА КОВАЧЕВА
Министър

СОНЯ НАЙДЕНОВА
Представляващ ВСС

Десислава Гьошева
началник отдел ФСД

ГАЛИНА КАРАГЪЗОВА
Член на ВСС и Ръководител
проект